# AUTHOR-TITLE INDEX
## Volume 33, Numbers 1, 2, 3, 4
## 1983


*Adult acquisition of English as a second language under different conditions of exposure* (Pica), December, 465
Altenberg, Evelyn P., December, 427
Angelis, Paul J., December, 449

Balboni, Paolo E., September, 413
Berent, Gerald P., March, 37
Birdsong, David, September, 401
Bley-Vroman, Robert, March, 1
Bongaerts, Theo, June, 159
Borden, Gloria, December, 499

California State Department of Education, *Schooling and Language Minority Students: A Theoretical Framework*, Review (Thurgood), December, 541
Carrell, Patricia L., June, 183
Chaudron, Craig, September, 343
Clément, Richard, September, 273
*Comparative fallacy in interlanguage studies: the case of systematicity, The* (Bley-Vroman), March, 1
*Comprehension of three complex English structures by Dutch learners, The* (Bongaerts), June, 159
*Control judgments by deaf adults and by second language learners* (Berent), March, 37

Dickerson, Wayne B., September, 389

Eckman, Fred R., September, 383
*Effects of test disclosure on performance on the test of English as a foreign language* (Hale, Angelis, and Thibodeau), December, 449

Genesee, Fred, June, 209
Gerber, Adele, December, 499
Greenberg, Cindy, December, 551

Hale, Gordon A., December, 449
Henning, Grant, September, 315
Holobow, Naomi, June, 209

*If Whorf was on the right track: a review of* The Linguistic Shaping of Thought: A Study in the Impact of Language and Thinking in China and the West *by Alfred H. Bloom*, Review Essay (Birdsong and Odlin), September, 401
*Importance of the NL and TL in interlanguage phonology: a response from Eckman, The*, Exchange (Eckman), September, 383
*Interference and natural language processing in second language acquisition* (Tarallo and Myhill), March, 55
*Interlanguage without transfer: a reply to Eckman*, Exchange (Pietri), September, 379
*Italian glottodidactics: a review of* Didattica delle lingue moderne *by G. Freddi and* Glottodidattica: Un profilo storico *by R. Titone*, Review Essay (Balboni), September, 413

Kaplan, Robert B., March, 123
Kruidenier, Bastian G., September, 273

Leather, Jonathan, September, 417
Liski, Erkki, June, 225
*Literature review: the process of intervention*, Review Essay (Wenden), March, 103
Loveday, Leo, *The Sociolinguistics of Learning and Using a Non-Native Language*, Review (Leather), September, 417
Luthy, Melvin J., March, 19

*Markedness and the projection problem* (Zobl), September, 293
McLaughlin, Barry, June, 135
McLeod, Beverly, June, 135
McPartland, Pamela, *Take It Easy: American Idioms*, Review (Greenberg), December, 551
Milsark, Gary, December, 499
*Modified stage hypothesis: some possible implications, The* (Schneiderman), September, 333
Muchisky, Dennis M., March, 77
Myhill, John, March, 55

Nessly, Larry, September, 395
*Nonnative speakers' perceptions of English "nonlexical" intonation signals* (Luthy), March, 19

Odlin, Terence, September, 401
*Oral proficiency testing: comparative validities of interview, imitation, and completion methods* (Henning), September, 315
*Orientations in second language acquisition: I. the effects of ethnicity, milieu, and target language on their emergence* (Clément and Kruidenier), September, 273

Pica, Teresa, December, 465
Pietri, Etienne, September, 379
*Predicting vowel tenseness in English: a reply to Nessly*, Exchange (Dickerson), September, 389
*Production and perception of the /r/-/l/ contrast in Korean adults learning English* (Borden, Gerber, and Milsark), December, 499
Puntanen, Simo, June, 225

*Relationships between speech and reading among second language learners* (Muchisky), March, 77
*Research on metalinguistic judgments: a review of theory, methods, and results* (Chaudron), September, 343
Rodriguez, Richard, *Hunger of Memory: The Education of Richard Rodriguez*, Review (Kaplan), March, 123
Rogers, Pierre, June, 209
Rossman, Tammi, June, 135
Rubin, Joan, and Irene Thompson, *How to Be a More Successful Language Learner*, Review (Wood), December, 555

Schneiderman, Eta I., September, 333
Schreck, Richard, June, 247
*Second language learning: an information-processing perspective* (McLaughlin, Rossman, and McLeod), June, 135
Shohamy, Elana, December, 527
*Social psychology of second language learning: another point of view, The* (Genesee, Rogers, and Holobow), June, 209
*Some cognitive issues in second language acquisition: a review of* Semantic and Conceptual Development: An Ontological Perspective *by F. Kiel and* Cognition to Language: Categories, Word Meanings, and Training *by M. Rice*, Review Essay (Schreck), June, 247
*Stability of oral proficiency assessment on the oral interview testing procedures, The* (Shohamy), December, 527
*Still another look at vowel tenseness in English: a response from Nessly*, Exchange (Nessly), September, 395
*Study of the statistical foundations of group conversation tests in spoken English, A* (Liski and Puntanen), June, 225

Tarallo, Fernando, March, 55
*Theoretical implications of an error analysis of second language phonology production* (Altenberg and Vago), December, 427
Thibodeau, Lawrence A., December, 449
*Three components of background knowledge in reading comprehension* (Carrell), June, 183
Thurgood, Graham, December, 541

Vago, Robert M., December, 427
Valdes, Joyce, June, 259

Wallerstein, Nina, *Language and Culture in Conflict*, Review (Valdes), June, 259
Wenden, Anita, March, 103
Wood, Shari, December, 555

Zobl, Helmut, September, 293

# SUBJECT INDEX
## Volume 33, Numbers 1, 2, 3, 4
## 1983


CEREBRAL LATERALIZATION IN BILINGUALS. *See* Modified Stage Hypothesis.

DEAF LEARNERS VS. SECOND LANGUAGE LEARNERS. *See* Linguistic Structure—Infinitive Complements.

ERROR ANALYSIS—PHONOLOGY. *See* Pronunciation; Transfer.

INFORMATION PROCESSING
*Second language learning: an information-processing perspective* (McLaughlin, Rossman, and McLeod), June, 135

INTERLANGUAGE
*Comparative fallacy in interlanguage studies: the case of systematicity, The* (Bley-Vroman), March, 1; *Importance of the NL and TL in interlanguage phonology: a response from Eckman, The,* Exchange (Eckman), September, 383; *Interlanguage without transfer: a reply to Eckman,* Exchange (Pietri), September, 379; *Interference and natural language processing in second language acquisition* (Tarallo and Myhill), March, 55

INTONATION. *See* Listening Comprehension.

ITALIAN GLOTTODIDACTICS
*Italian glottodidactics: a review of* Didattica delle lingue moderne *by G. Freddi and* Glottodidattica: Un profilo storico *by R. Titone,* Review Essay (Balboni), September, 413

LANGUAGE AND COGNITION
*If Whorf was on the right track: a review of* The Linguistic Shaping of Thought: A Study in the Impact of Language and Thinking in China and the West *by Alfred H. Bloom,* Review Essay (Birdsong and Odlin), September, 401; *Some cognitive issues in second language acquisition: a review of* Semantic and Conceptual Development: An Ontological Perspective *by F. Kiel and* Cognition to Language: Categories, Word Meanings, and Training *by M. Rice,* Review Essay (Schreck), June, 247

LEARNING STRATEGIES. *See* Self-Directed Learning.

LINGUISTIC STRUCTURE—INFINITIVE COMPLEMENTS
*Comprehension of three complex English structures by Dutch learners, The* (Bongaerts), June, 159; *Control judgments by deaf adults and by second language learners* (Berent), March, 37

LINGUISTIC STRUCTURE—MORPHOLOGY
*Adult acquisition of English as a second language under different conditions of exposure* (Pica), December, 465

LINGUISTIC STRUCTURE—RELATIVE CLAUSES
*Interference and natural language processing in second language acquisition* (Tarallo and Myhill), March, 55

**LINGUISTIC STRUCTURE—VOWEL TENSENESS**
*Predicting vowel tenseness in English: a reply to Nessly*, Exchange (Dickerson), September, 389; *Still another look at vowel tenseness in English: a response from Nessly*, Exchange (Nessly), September, 395

**LISTENING COMPREHENSION**
*Nonnative speakers' perceptions of English "nonlexical" intonation signals* (Luthy), March, 19. *See also* Linguistic Structure—Infinitive Complements.

**MARKEDNESS**
*Markedness and the projection problem* (Zobl), September, 293

**METALINGUISTIC JUDGMENTS**
*Research on metalinguistic judgments: a review of theory, methods, and results* (Chaudron), September, 343

**MODIFIED STAGE HYPOTHESIS**
*Modified stage hypothesis: some possible implications, The* (Schneiderman), September, 333

**MOTIVATION**
*Orientations in second language acquisition: I. the effects of ethnicity, milieu, and target language on their emergence* (Clément and Kruidenier), September, 273; *Social psychology of second language learning: another point of view, The* (Genesee, Rogers, and Holobow), June, 209

**NATURALISTIC VS. INSTRUCTIONAL SETTINGS.** *See* Linguistic Structure—Morphology.

**PERCEPTION—PHONOLOGY**
*Production and perception of the /r/-/l/ contrast in Korean adults learning English* (Borden, Gerber, and Milsark), December, 499

**PRONUNCIATION**
*Theoretical implications of an error analysis of second language phonology production* (Altenberg and Vago), December, 427. *See also* Linguistic Structure—Vowel Tenseness; Perception—Phonology.

**READING COMPREHENSION**
*Relationships between speech and reading among second language learners* (Muchisky), March, 77; *Three components of background knowledge in reading comprehension* (Carrell), June, 183

**SELF-DIRECTED LEARNING**
*Literature review: the process of intervention*, Review Essay (Wenden), March, 103

**TEST DISCLOSURE**
*Effects of test disclosure on performance on the test of English as a foreign language* (Hale, Angelis, and Thibodeau), December, 449

**TESTING, ORAL PROFICIENCY**
*Oral proficiency testing: comparative validities of interview, imitation, and completion methods* (Henning), September, 315; *Stability of oral proficiency assessment on the oral interview testing procedures, The* (Shohamy), December, 527; *Study of the statistical foundations of group conversation tests in spoken English, A* (Liski and Puntanen), June, 225

**TRANSFER**
*Theoretical implications of an error analysis of second language phonology production* (Altenberg and Vago), December, 427. *See also* Interlanguage; Linguistic Structure—Relative Clauses.